

C/ GUILLERMO ANDRÉS TORRES VALENZUELA
LUIS ANDRÉS VELOSO DÍAZ
ROBO CON INTIMIDACION
ARTÍCULO 436 INCISO 1° DEL CÓDIGO PENAL
RUC 2000168714-0
RIT 62 - 2021
CÓDIGO DELITO: 00802/

Chillán, cuatro de octubre de dos mil veintiuno.

VISTO, OIDO Y CONSIDERANDO:

PRIMERO: *Tribunal e intervinientes.* Que durante los días 27, 28 y 29 de septiembre de dos mil veintiuno, ante esta Segunda Sala del Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de Chillán, integrada por los jueces titulares Olga Fuentes Ponce, quien la presidió, María Paz González González, como redactora, y por Claudia González Grandón, secretaria titular del Juzgado de Letras y Garantía de Coelemu, subrogando legalmente, como integrante, quien en la tercera jornada del juicio oral se tuvo que ausentar, continuándose de conformidad a lo dispuesto en el artículo 76 del Código Procesal Penal, para conocer de la acusación dirigida en contra de **GUILLERMO ANDRÉS TORRES VALENZUELA**, cédula nacional de identidad N°17.872.775-3, de 30 años, soltero, sin oficio, domiciliado en Calle Los Lleuques, Población Lomas de Peumo N° 150, Penco; y **LUIS ANDRÉS VELOSO DÍAZ**, cédula nacional de identidad N°17.895.936-0, de 30 años, soltero, sin oficio, domiciliado en Pasaje 10, Población Curavit N° 327, Penco; quienes se encuentran privados de libertad en el Centro de Cumplimiento Penitenciario de Chillán.

Los acusados fueron representados por la Defensoría Penal Pública, abogado Nelson Pantoja Durán, domiciliado en Sargento Aldea N° 94, Chillán.

Sostuvo la acusación el Ministerio Público, representado por el fiscal Alvaro Hermosilla Bustos, domiciliado en Avenida O'Higgins N°180, Chillán.

SEGUNDO: *Acusación.* Que, los hechos materia de la **acusación fiscal**, según se lee en el auto de apertura de juicio oral, fueron los siguientes:

“El día 12 de febrero de 2020, a las 12:00 horas aproximadamente, don Richard Carlos Sherman Espinoza, manejaba su vehículo particular, esto es, una camioneta marca Mitsubishi modelo Dakar PPU FD.KB-38 acompañado por su hijo Carlos Sherman Sandoval, quien viajaba en el asiento del copiloto, por calle Yervas Buenas hacia el norte, en la comuna de Chillán, oportunidad en que fueron abordado por los imputados, Guillermo Andrés Torres Valenzuela, Luis Andrés Veloso Díaz, y el menor de iniciales B.R.F:B, quienes viajaban en el vehículo marca Subaru modelo Loyale, conducido por Ricardo Anthony Kloss Núñez, todos los cuales seguían al Sr. Sherman el que debido a una congestión vehicular detuvo la marcha de su vehículo frente al número 351 de la citada arteria.

En ese momento Torres Valenzuela, Veloso Díaz, además del menor referido, proceden a bajar del automóvil en que viajaban, caminan hacia las víctimas las que se encontraban en el interior de su camioneta, y mediante el uso de armas las intimidan exigiéndoles la entrega del dinero que ellos portaban, sustrayendo desde el interior del móvil una mochila con la suma de \$5.000.000 en dinero efectivo de propiedad del Sr. Sherman Espinoza, el que minutos antes había girado desde la sucursal bancaria del Banco Chile, ubicado en calle Constitución N°580 de la comuna de Chillán.

Se hace presente que en esa sucursal bancaria el Sr. Sherman Espinoza y su hijo fueron vigilados en todo momento por un sujeto identificado como Oscar Alarcón Rodríguez, quien era acompañado por la imputada Marcela Ignacia Espinoza Vera, quien lo apoyaba en esta labor de vigilancia, quienes observaron a las víctimas retirando el dinero, circunstancia de la que dieron aviso vía telefónica al resto de los imputados, con el propósito de apoderarse de ese dinero, iniciando todos un seguimiento de las víctimas por distintos lugares del centro de Chillán, hasta lograr la sustracción del mismo, mediante el uso de intimidación, en el lugar ya mencionado.

Además de la sustracción del dinero que estaba en la mochila los imputados se apropiaron de un notebook, marca Asus color azul, un par de audífonos marca Audio Técnica modelo Atch-50 color azul, una batería portátil marca Samsung y documentación de la motocicleta de la víctima, marca Honda, Takasaki.

Una vez que logran apropiarse de las especies ya singularizadas los imputados se dan a la fuga en el mismo vehículo en que se trasladaban en dirección desconocida.”

A juicio del Ministerio Público, los hechos antes descritos configuran el delito de **robo con intimidación**, previsto y sancionado en el artículo 436 inciso 1°, en relación con los artículos 439 y 432 del Código Penal, en grado de **consumado**, correspondiéndole a los acusados participación en calidad de **autores**.

Agrega que concurre la circunstancia agravante del artículo 449 bis del Código Penal.

Por lo anterior, el Ministerio Público requiere se imponga al acusado **GUILLERMO ANDRÉS TORRES VALENZUELA** y **LUIS ANDRÉS VELOSO DÍAZ** la pena de **diez años y un día** de presidio mayor en su grado medio, más las penas **accesorias** y al pago de las **costas** de la causa.

TERCERO: Alegatos. El **Ministerio Público** en su alegato de **apertura** sostuvo que reitera la formulación de la imputación de la acusación donde se pide condena en contra de Guillermo Andrés Torres Valenzuela y Luis Andrés Veloso Díaz. Los hechos de la pretensión punitiva son los leídos por la juez presidente, hechos ocurridos el 12 de febrero de 2020, fecha en la que un grupo de delincuentes con domicilio en Penco se organizaron y se trasladaron a Chillán con el propósito de sustraer dinero a clientes bancarios o salida de Bancos, los acusados viajaron en un vehículo de color rojo, un Subaru Loyale conducido por Ricardo Anthony Kloss Núñez también coimputado, además iba un menor de edad y una pareja, Óscar Alarcón Rodríguez y Marcela Ignacia Espinoza Vera, estos dos últimos se hicieron pasar como clientes del Banco de Chile de Chillán, ubicado en calle Constitución 580 y desde ahí por teléfono comenzaron a indicar al resto de los miembros de la

banda, entre ellos los acusados, a qué personas debían asaltar porque ellos habían retirado una cantidad importante de dinero de la sucursal bancaria es lo que se denomina marcar a las potenciales víctimas indicando sus características físicas y de ropas y donde llevaban el dinero que habían girado del Banco, las víctimas eran Richard Carlos Sherman Espinoza que junto con su hijo Carlos Sherman Sandoval, fueron al Banco y retiraron 5 millones de pesos, recorren varias arterias de la ciudad hasta el mall donde fueron en todo momento seguidos por los acusados, las víctimas vuelven a buscar su vehículo que estaba estacionado en la plaza y cuando a bordo de su vehículo iban hacia su domicilio por diversas calles de Chillán, cuando iban por la calle Yervas Buenas y frente al N° 580, por un taco fueron obligados a detenerse, circunstancias en las cuales los acusados con el menor bajan del vehículo de otro imputado e intimidan a las víctimas y les sustraen el dinero y otras especies, entre ellas un notebook. El Ministerio Público califica los hechos como robo con intimidación, lo que se probará con las declaraciones de las víctimas, audios e imágenes. Existen audios en los que consta que Óscar Alarcón Rodríguez entra al Banco con la mujer de nombre Marcela Espinoza Vera, y da las instrucciones a Torres que tenía el teléfono interceptado porque era investigado por drogas por la Brianco en Concepción, y este personal policial detecta el audio de un delito de robo ignorando el lugar, pero del análisis de las llamadas determinan que el robo ocurre en Chillán, esta información se cruza y se determina que el audio dice relación con el robo del 12 de febrero de 2020 a la 12 horas. Además la víctima dio cuenta del recorrido que hicieron por el centro de Chillán y se ve a las víctimas caminando por diversos sectores, viéndose también a los acusados siguiéndolos sin perderlos de vista y comunicándose con el resto de la banda para la mejor comisión del delito. Las víctimas y los policías darán cuenta sobre la comisión del delito, esto más los videos y el referido audio. Al final del juicio oral espera que el tribunal se forme convicción que los hechos ocurren de la manera propuesta, la participación y la configuración de la agravante del artículo 449 bis del Código Penal, porque conforme a la dinámica, los acusados fueron parte de una organización delictual, son parte de un grupo que vino de Concepción con funciones determinadas. Pide entonces se dicte el veredicto y la sentencia condenatoria en contra de los dos acusados.

En su **alegato inicial** el abogado de la **Defensoría Penal Pública** refirió que en el juicio oral en lo que dice relación con el delito de robo con intimidación donde tuvieron participación los acusados, no controvertirá el hecho punible ni su calificación jurídica, ni la participación que cupo a sus representados. Los acusados declararán y reconocerán su participación. Se limita a la configuración de la atenuante del artículo 11 N° 9 del Código Penal, los acusados colaborarán sustancialmente respecto de cualquier duda sobre la intimidación, lugares, fechas, de cómo vestían ese día, los instrumentos empelados para cometer el delito. Además discutirá que no concurre la agravante del artículo 449 bis del Código Penal, porque no se probará, no es una organización donde hay jefatura y roles definidos, como se verá en el juicio, no había una planificación previa, no se cumplen con los requisitos establecidos por la norma.

En el **alegato de cierre** el **fiscal** expresó que se valdrá de lo dicho por la defensa en la apertura, en el sentido que no hay controversia sobre el hecho

punible, la participación ni la calificación jurídica que la fiscalía propuso. Es decir, es un hecho de la causa que debe darse por acreditado que el 12 de febrero de 2020 a las 12 horas aproximadamente, los acusados Guillermo Andrés Torres Valenzuela y Luis Andrés Veloso Díaz arremetieron en contra de la víctima Richard Carlos Sherman Espinoza acompañado por su hijo Carlos Sherman Sandoval, que se desplazaban por Chillán a bordo de la camioneta Mitsubishi color gris y cuando pasaban por Yervas Buenas frente al N° 351 fueron intimidados por Torres que se acerca por el lado del conductor, golpea la ventana por donde iba Richard Carlos Sherman Espinoza lo apunta, doblega su voluntad y seguramente pese a acciones instantáneas para evitar el peligro, se apropian del bolso con dinero y otras especies que llevaba Carlos Sherman Sandoval que iba de copiloto, es un hecho de la causa que la apropiación fue realizada por Luis Veloso en una acción conjunta de ambos, acompañados por un menor de edad, además esto es producto de un seguimiento previo desde el Banco en Constitución 580 donde fueron observados y descritos por otros imputados de esta causa también mencionados en los hechos. Es un hecho de la causa, sin perjuicio de lo cual el Ministerio Público rindió prueba, declaraciones de las víctimas Richard Carlos Sherman Espinoza y Carlos Sherman Sandoval quien con sus declaraciones dieron relación circunstanciada de la dinámica de actividades que ellos realizaron ese día desde temprano, desde el Banco hasta la sustracción de las especies. Ellos hablan de la intimidación de que fueron objeto, la forma en que se produce y la apropiación con lo que se satisface la calificación propuesta por la fiscalía, la intimidación fue ser apuntados por el uso de armas, doblegadas sus voluntades se obtiene la apropiación. La declaración del carabinero que recibe la denuncia, Osses Burdiles, que coincidió con lo ya señalado, dijo además que en el lugar había cámara de seguridad que no recupera por razones técnicas. Díaz Rubilar, también reitera sin contradicción la forma como se producen los hechos relatados y además aportó antecedentes que son valiosos respecto de cómo se inicia la investigación, la forma como se identifica a los imputados, de cómo se construyen y rescatan medios de prueba que corroboran lo indicado por las víctimas, si el hecho punible, la calificación y la participación no han sido controvertidas, y existe abundante prueba, la pregunta es cuál es la litis. Primero determinar si concurre la atenuante del artículo 11 N° 9 del Código Penal, y si concurre la agravante del artículo 449 bis del Código Penal. Con relación a la atenuante del artículo 11 N° 9, estima que si bien hubo colaboración, ésta dista de ser sustancial, esto porque existe una versión parcial y antojadiza de los hechos, por lo que es arbitraria e interesada. Los acusados dijeron que era la primera vez que realizaban este tipo de actividad, pero de los audios se escucha que lo han hecho en más de una ocasión, hay modificaciones que impiden la colaboración sustancial. En cuanto a la agravante especial advierte que dicha norma incorporada por la ley 21.931, es aplicable, la agravante al tipo penal propuesto, la norma solo exige una agrupación de dos o más personas que no cumpla los estándares de una asociación ilícita, si llegase a configurarse habría un concurso de delitos, lo que no ha propuesto la fiscalía, estos requisitos no se deben considerar al establecer la agravante, la existencia de jerarquía, permanencia y centro de poder, no son estándares en la calificación propuesta por el Ministerio Público, en el hecho participaron dos o más personas, además por los hechos relatados por ellos y con

la prueba rendida se estableció que participaron mucho más de dos personas, por lo que el reproche penal debe ser más alto, sin que constituya un tipo penal distinto. Así las cosas, al no haber controversia sobre los hechos, participación y calificación, acreditándose la agravante y no concurriendo la atenuante, el Ministerio Público solicita veredicto condena esperando que el tribunal tenga por acreditados más allá de toda duda razonable los hechos propuestos en la acusación.

En la **clausura** la **defensa** manifestó que al comienzo del juicio oral dijo que solicitaría el reconocimiento de la atenuante del artículo 11 N° 9, dado que los acusados colaborarían al esclarecimiento de los hechos de manera sustancial, lo que si se ha cumplido. Ambos declararon, señalaron el día, la forma en que se concertaron para cometer del delito, las personas con las que viajan a Chillán y el propósito que tenían al salir de Concepción. Torres reconoce las conversaciones que tuvo con Óscar Alarcón Rodríguez, sin que hubiera pericia que determinara que la voz escuchada era la de Torres. Luego, también declaran sobre cómo siguieron a las víctimas cuando van al mall, lo que hicieron, hablaron del menor lo que concuerda en todo con la prueba rendida. En lo sustancial, es al momento de la apropiación de las especies, cuando están en calle Yervas Buenas con Bulnes, los acusados dicen se bajan del vehículo rojo, Torres por el lado del conductor y Veloso por el del copiloto, en este punto son importantes sus declaraciones, porque en el video no se ve el momento de la apropiación, solo se ve a dos sujetos corriendo y una camioneta que se instala en la vereda, Díaz también lo dijo, y las víctimas se contradicen en este punto, Richard Carlos Sherman Espinoza declara que cuando le golpean la ventana con una pistola intenta retroceder y que en ese momento su hijo entrega el bolso, y Carlos Sherman Sandoval sobre el punto dijo otra cosa, dice que le quita las llaves a su papá, que se baja con las llaves y el bolso para que los imputados escogieran que cosa llevarse, hay contradicción porque el vehículo se atraviesa cuando los acusados ya habían arrancado, esto no coincide con lo dicho por Carlos Sherman Sandoval, pero en este punto los acusados aclaran los hechos de cómo se apropiaron de la cosa, quien portaba el arma, Veloso no portaba armas, así los dijeron las víctimas, Richard Carlos Sherman Espinoza dijo que no vio bien al segundo sujeto si llevaba arma, Carlos Sherman Sandoval solo tenía la impresión de si llevaba o no el arma, no hay contradicción entre las víctimas y los acusados. Richard Carlos Sherman Espinoza reconoce a Torres, pero de Veloso, ningún testigo lo reconoció como el sujeto que participó en el hecho. Richard Carlos Sherman Espinoza dijo que no lo vio con precisión que esto lo podría aclarar su hijo, pero Carlos Sherman Sandoval no se le hizo el ejercicio del reconocimiento, para señalar quien era la persona a la que le entregó el bolso. Los seguimientos en el mall no determinan si las personas eran los acusados, pero con sus declaraciones se salva esa duda, ellos despejan toda duda al respecto. Con relación al artículo 449 bis del Código Penal, no se configura porque el artículo requiere una agrupación de personas, además agrega destinada a cometer dichos hechos punibles, pero no se probó que haya una agrupación destinada a cometer ese tipo de delitos, el Ministerio Público se remite a lo dicho por Díaz, en cuanto había un blanco investigado Óscar Alarcón Rodríguez, que no es acusado en este juicio, además no había audios anteriores al día de los hechos, eso dijo el testigo que

debía conocerlo la Brianco de Concepción para establecer que la agrupación se dedicaba a cometer estos delitos, debió declarar un funcionario de la brigada antinarcóticos. Veloso no aparece en los audios, no hay prueba suficiente que permita concluir que se den los requisitos de la agravante, que se relaciona con el artículo 19 a de la ley 20.000, permanencia en el tiempo, jefatura, un financista, que cada miembro tenga un rol específico predefinido, solo son personas concertados para cometer el delito, pero no hay organización ni grupo que se dedique a este tipo de delitos.

En síntesis pide reconocimiento del artículo 11 N° 9 y rechazo de la agravante del 449 bis del Código Penal.

No hubo réplicas.

CUARTO: *Declaración de los acusados como medio de defensa.* Que, los encausados **Guillermo Andrés Torres Valenzuela** y **Luis Andrés Veloso Díaz**, en presencia de su defensor, fueron debidamente advertidos por la juez presidente sobre los derechos que poseen en su calidad procesal, en ellos sobre su derecho a guardar silencio y de los alcances que importa su renuncia para ejercer su autodefensa de conformidad a lo preceptuado en los artículos 326 inciso tercero en relación con el inciso segundo del artículo 8, ambos del Código Procesal Penal.

Es así que al inicio de la audiencia ambos encartados renunciaron a su derecho a guardar silencio, prestando declaración en los siguientes términos:

1. **GUILLERMO ANDRÉS TORRES VALENZUELA.** Libre y espontáneamente indicó que el día 12 de febrero en la mañana, como a las 9:00 a 9:20 lo pasan a buscar, que su pareja le dijo que afuera de su casa estaba Luis, se levanta y le dijo compañero vamos a trabajar, le preguntó a donde, y le dijo que ahí verían. Después fueron a buscar a Marcela, después se fueron por la Ruta de la Itata sin rumbo, aunque en realidad iban a Florida, porque conoce su delito común, el delito de robo en lugar habitado. Llegan a Chillán hacia las 11 de la mañana y se bajan en la plaza, se fuman con Luis un caño de marihuana. Los amigos de Luis, Óscar y Marcela entran al Banco, no los conocía bien, y Óscar lo llama por teléfono y le dijo que un caballero iba saliendo con 20 millones de pesos y les instruye a que lo robaran. Sabía que venían a trabajar, no sabía a qué, y justo salió eso, es la primera vez que hacía eso, no sabían bien como seguir a la persona; llegan al mall siguiendo a la persona, el caballero entra un café, quería robarle la mochila, pero que no se dieran cuenta, ahí le dijo al menor y que tratara de robarles su atención para poder robarle la mochila, como no se pudo, lo siguieron por todos lados hasta una congestión y la camioneta se detuvo, entonces se bajó del auto con un arma color negro que le pasaron arriba del auto, intimida al chofer y el copiloto entrega la mochila, y después arrancaron en el auto hasta el terminal de Chillán donde toman un bus camino a Penco, el bus lo tomó Luis Veloso Díaz, el menor, Óscar Alarcón, Marcela y él. Ricardo Kloss Núñez, el dueño del auto, se fue en el auto solo.

Interrogado por el fiscal, respondió que lo fueron a buscar a su casa ubicada en la comuna de Penco, fue Luis, él le ofreció ir a trabajar, es decir en su mundo es salir a hacer algo por la vida, robar, trabajar o cualquier cosa. Desde Penco pensaba que irían a Florida porque de hacerse algo, era lo más seguro, pero siguieron derecho a Chillán en el vehículo de Ricardo Kloss Núñez, era un auto rojo viejo, no recuerda su marca. En el auto iba el chofer, su amigo Luis, Óscar Alarcón y un niño,

ellos lo pasaron a buscar. Después de él pasaron a buscar a Marcela Espinoza Vera, la polola de Óscar Rodríguez. En Chillán se fuman un cigarro de marihuana en la plaza, en ese momento aún no decidían que iban a cometer un robo, su compañero Óscar Alarcón Rodríguez lo llama por teléfono desde el Banco, Óscar Alarcón Rodríguez y Marcela Ignacia Espinoza Vera entran al Banco, Óscar Alarcón Rodríguez le comenta por teléfono que una persona había sacado 20 millones de pesos para robarle, era un caballero adulto con polera celeste rayada y que el hijo llevaba una mochila de flores. Después de recibir la llamada quedó *plop* porque no sabía nada de eso, desde la plaza al Banco, doblaron en un paseo peatonal, no lo sabe bien porque era la primera vez que venían a Chillán, los siguieron con Luis, por el lado céntrico de la ciudad hasta el mall. Las personas a las que seguían se metieron al mall, él, Luis y el menor también entraron al mall. Mientras ellos seguían a los afectados los chiquillos, el chofer y el menor los siguieron en todo momento, el menor no sabe por qué andaba con ellos. Mientras él y el niño seguían a las víctimas, Ricardo Kloss Núñez y el menor los seguían en el auto, Ricardo era amigo de Luis, no lo conocía de antes. Nadie tenía el teléfono del otro, tenían que andar uno atrás del otro para no perderse. En el mall estuvieron como 20 minutos, en el mall ambas víctimas estaban sentadas. Quería quitarles la mochila sin que se dieran cuenta, por eso le dijo al niño que fuera y que les llamara atención para que lo miraran a él, distraerlos para sacarles la mochila, le pidió al niño que los distrajera, pero el niño no tuvo participación, no hizo nada. Después de 20 minutos las víctimas salen del mall y se fueron a su vehículo, las siguieron hasta que ocurrió el robo. El vehículo de las víctimas era una camioneta negra grande. Para seguir en ese momento a las víctimas se subieron al auto y los siguieron, cuando un camión se detuvo a sacar escombros, las víctimas paran, entonces ellos bajan y lo intimida con una pistola automática, color negro, pequeña. El niño tenía dos pistolas, le pasó la que cargó, que tenía características de real, con la pistola a fogueo se quedó el niño. Del auto rojo baja el niño, Luis y él, el niño no hizo nada. A Luis las víctimas le entregaron la mochila. No volvieron en el auto a Concepción, no sabe por qué. Mientras ellos estaban con las víctimas, no sabe que hicieron Óscar Alarcón y Marcela Espinoza, sí Óscar Alarcón, por teléfono les decía que no los perdieran porque era harta plata, se juntaron con ellos en el terminal. Se fueron en bus, por temor a que los pillaran en el auto porque ahí habían cometido el delito, por eso deciden irse al terminal. No eran 20 millones de pesos, eran 5, el dinero se lo repartieron en partes iguales, como 800 o 900 mil pesos para cada uno, al menor también le tocó la misma cantidad. Además de la mochila sustrajeron otras especies, no recuerda cuales, pero él se llevó el manos libres del teléfono, y se lo regaló a su hijo.

Interrogado por la defensa. Dijo que esto fue el 12 de febrero de 2020, que aproximadamente a las 9 lo pasa a buscar Luis, acá presente, no recuerda el apellido de Óscar, solo lo conocía de vista. Del grupo conocía a Luis desde la infancia, a Ricardo lo ubicaba porque es guardia de seguridad, pero también trabaja de Uber y le hacía las careras a su familia, de los demás no conoce a ninguno. En ese tiempo pasaba una situación económicamente mala, varios amigos lo sabían, con Luis iban a buscar leña, para sobrevivir día a día. Ese día lo invitó a trabajar y ese día lo acompañó a Florida, hasta que llegan a Chillán. Todos iban a merced del

dueño del auto, él se hizo cargo de todos los gastos. Llevaba un teléfono celular, Óscar lo llamaba, Luis era amigo de Óscar, Luis no tenía teléfono, pero Óscar se lo pidió –al declarante- ese mismo día. Cuando se produjo el atasco, se baja del vehículo con Luis y el menor, él se baja con el arma y se puso al lado del chofer, trató de arrancar y no pudo, la intención de mostrar el arma era que le entregara la plata, y el hijo se baja y le entrega la mochila al Luis, ese día vestía jeans, polera blanca y zapatillas negras, encima de la polera llevaba chaqueta de jeans manga larga. El cabello lo tenía un poco más largo que ahora, corto. Después arrancan van al terminal se van en bus y después se reparten el dinero. Fue detenido el 4 de agosto de 2020. En ese tiempo declaró, cuando fue detenido dijo que había sido él, además declaró diciendo lo mismo que está diciendo ahora.

Al **tribunal** explicó que en el vehículo solo estaba Ricardo, porque Óscar y Marcela se quedaron en el Banco. Cuando bajan del vehículo, el menor quedó en el auto con Kloss.

En el trayecto que arrancaban se bajan y toman un bus de recorrido urbano que los deja en el terminal, cuando bajó del bus se le apagó el teléfono, Luis se sabía el número de Óscar, consiguen teléfono con una señora y llama a Óscar diciéndole que se juntaran ahí.

2. LUIS ANDRÉS VELOSO DÍAZ. Librementemente dijo que en la mañana antes de ir por Guillermo Andrés Torres Valenzuela iba saliendo de un carrete, por lo que debía cambiarse ropa se puso short y polera y un jockey, no sabía a qué irían a trabajar, podría haber sido una casa. Pasan por Guillermo, después por Marcela y por Óscar. Como iba de un carrete tenía que tomar desayuno, ahí echan bencina, no la pagaron, hicieron perro muerto, y se fueron sin rumbo, iba de copiloto hasta que despertó en Chillán. En la plaza de Chillán, con Guillermo se fumaron un pito, Óscar y Marcela entraron al Banco, como no llevaba teléfono le hablaron a Guillermo, le decían que dos tipo salían con una mochila con una suma grande, hablaban de una mochila floreada, las víctimas entran al mall estuvieron ahí como 20 minutos, después se fueron de ahí y tenían la camioneta estacionada afuera de la catedral, iban a pie y después los pasan a buscar en el auto. Por las calles había un camión, Guillermo iba con la pistola por el lado del piloto, él por el del copiloto y la persona sin decirle nada le entregó la plata. Después entran a un negocio compran comida, luego suben a un bus, el chofer les dijo que no iba al terminal, por lo que después suben a otro bus que los deja en el terminal, como no llevaba teléfono y Luis si, como se sabía de memoria el número de Óscar, porque eran amigos, ahí acuerdan juntarse en el terminal, suben al bus y se fueron a Penco, en la mochila también había un notebook que valía como 1 millón 900 mil pesos iba a venderlo, pero como podía tener GPS lo tiró por un puente.

Interrogado por el Ministerio Público. Contestó que Óscar lo fue a buscar como a las 8 de la mañana y le propone ir a trabajar, fue a su casa apurado porque venía de un carrete, fue a su casa y se puso un short negro, zapatillas Jordan de básquetbol, polera negra y yoqui negro. Oscar no llegó en el auto, ellos fueron los primeros en juntarse, después se acopló el menor que vivía en la calle y se queda con ellos. Después llega el chofer con el auto, él venía llegando de la pega, van por él. Al chofer lo conoce como *peruano*, pero se llama Anthony Kloss Núñez. Después fueron por Luis y por último a Marcela. Por trabajo, se refiere a buscar plata, como

robar o comprar cosas para venderlas, generar dinero. Después se fueron a una bencinera, se discutía si irían a Florida o a otro lado, todos andaban sin plata, le dijo a conductor que echara el estanque y se tapó se durmió y despertó en Chillán, llegan a la plaza de armas, donde está la catedral, ahí se fuman un pito. Ahí veían qué iban a hacer, Óscar les dijo que irían al Banco a probar suerte, cuando Óscar les dijo, cree que ya sabía que irían a buscar a una persona para cometer un robo de esa naturaleza, como se fumaban el pito deciden ir a robar al Banco. Al Banco entra Óscar y Marcela porque tenían más presencia, él no andaba con buena cara. En el Banco Marcela y Óscar, se comunican con Guillermo. Éste decía lo que le manifestaba Óscar, Guillermo le decía las instrucciones que le daban los otros, que llevaban una mochila, los siguen por las calles hasta el mall, ahí se sientan en el patio de comida, ellos los vigilaban la idea era robar sin que se dieran cuenta, pero bajaron por el mall y se fueron a la plaza caminando donde tenían la camioneta estacionada frente a la catedral. Ahí las víctimas suben a la camioneta y siguen derecho, ellos suben al vehículo que manejaba Ricardo Kloss, después donde había un camión estacionado baja él con Guillermo, uno por cada lado del vehículo, Guillermo bajó con la pistola, el copiloto le abre la puerta y le tiró la mochila, de ahí arranca y sube al auto, y le dijo al conductor que arrancara, después se bajan y se fue el chofer solo. En el auto, al subir se dieron cuenta que llevaban plata, ahí no tomaron contacto con Óscar ni con Marcela. Se bajaron del auto porque *no pasaba piola*, de ahí se fueron a un negocio y después se suben a una micro y después a otra que los lleva al terminal. Ahí se le apagó el teléfono, para llamar a Óscar se consiguieron uno. Después se reparten la plata, no recuerda cuanta le tocó, temía que el notebook tuviera GPS, la rompió y lo botó ese mismo día en el camino de Penco a Talcahuano. Después con Óscar y otro amigo fue a comprar ropa a Concepción. En el camino tiró el computador de un puente hacia abajo.

Interrogado por la defensa. Esto ocurrió en verano el 12 de febrero de 2020. Lo pasó a buscar Óscar, lo conoce porque vive en su misma población, no hace tanto tiempo, porque es mucho menor que él; cuando Óscar lo pasa a buscar, fue el acusado quien decide pasar a buscar a Guillermo porque sabía que estaba corto de plata, como el mundo de ellos es andar robando lo pasó a buscar. En Chillán antes de la llamada de Óscar, se estaban fumando el pito, si Óscar no les avisa que una persona había sacado dinero, habrían cometido un lanzazo o se habrían ido a otro lugar, de haber sabido que cometerían ese delito hubiera ido más formal. Lo detienen el 4 de agosto de 2020, se le incautó un yoqui Jordan, pero no era el mismo que llevaba ese día. Esto surgió en el momento, Óscar no les daba órdenes, Óscar no es su jefe. Cuando sustraen el bolso a la víctima le dijo al chofer que se fuera solo, porque el auto era muy notorio, fue solo un consejo no una instrucción. Óscar no podía decidir si el chofer se iba o no, el chofer no obedecía a Óscar. Fue él quien decidió irse al terminal, no Óscar. Con relación a las especies que estaba en la mochila, era unos papeles, un notebook, un cargador y unos audífonos, más el dinero.

Arriba del bus abrió la mochila, al ver lo audífonos se los regaló a Guillermo para su hija, se quedó con el resto de las cosas, después las botó. Después se reparten la plata, al chofer se la pasaron en la población. Esta fue la primera vez que cometía este tipo de delito.

El **tribunal** no hizo preguntas aclaratorias.

Por último, al final de la audiencia de juicio oral, a título de **palabras finales** los acusados Guillermo Andrés Torres Valenzuela y Luis Andrés Veloso Díaz, nada dijeron.

QUINTO: *Convenciones de prueba.* Que, según consta en el considerando tercero del auto de apertura, los intervinientes no alcanzaron convenciones probatorias.

SEXTO: *Prueba rendida en el juicio.* Que, en la etapa procesal pertinente solo el Ministerio Público rindió prueba, la que fue incorporada en forma legal sometida a los debidos controles que otorgan los principios de oralidad, inmediación y contradicción, que constituyen la garantía para el ejercicio del derecho a defensa, probanza cuya incorporación consta íntegramente en el registro de audio y que a continuación en extracto y síntesis se detalla:

PRUEBA TESTIMONIAL

RICHARD CARLOS SHERMAN ESPINOZA. A las preguntas del **examen directo** manifestó que se encuentra presente el juicio oral porque el día 12 de febrero de 2020 sufrió un asalto a mano armada con su hijo en la vía pública. Al efecto dijo que ese día fue con su hijo al Banco de Chile, que está en calle Constitución desde donde retiró 5 millones de pesos, salían del Banco cuando sintió el ruido de un vehículo que sonaba como moto, la buscó porque es fanático *de las tuercas*, de ahí fueron al mall a conversar, después salen del mall y a la salida había un auto rojo Subaru estacionado frente al restorán Dinos, que estaba en doble fila, ahí se percató que el vehículo en la parte delantera tenía la patente afirmada solo en un tornillo y atrás no tenía, y cuando miró el vehículo el chofer miró al frente. Después, caminan por El Roble a 5 de abril de ahí a Constitución, desde ahí hasta a Arauco hasta llegar a la catedral donde estaba estacionada la camioneta, suben al vehículo, toman Avenida Libertad hasta Yervas Buenas, de ahí giran al norte y pasado Bulnes había un camión de áridos que obstruía el tránsito, paran y por los retrovisores vio en la esquina el auto antes mencionado, ahí le dijo a su hijo que estaban perdidos, y ve bajar a tres personas del auto y el que baja por el lado derecho saca un arma, y se va a su lado, y golpea el vidrio, trató de dar vuelta la camioneta, la movió y el sujeto se desconcertó, trató de subirse a la camioneta su hijo le quitó las llaves.

Ese día vestía jeans y una polera rayada de líneas transversales, era blanca con líneas medio moradas. Su hijo andaba con polerón, jeans y una mochila en la espalda. Fueron al Banco a retirar dinero, eran 5 millones de pesos en efectivo. Desde el Banco se fueron al mall donde toman el café. Entre salir del Banco hasta salir del café tardaron unos 30 o 25 minutos. En la plaza, el ruido del motor sonaba como el de una moto, después el ruido volvió a escucharlo cuando salió del mall, ahí se percató que era un auto, no una moto. Por los espejos retrovisores vio el auto y bajar a las personas que se apropiaron de las especies. Una persona trató de quebrar el vidrio con una pistola, el que vestía entero de jeans, intentó huir porque un segundo sujeto se puso al lado de su hijo, vestía polera negra y también estaba armado. Se hacen de la mochila y huyen, trató de dar vuelta la camioneta para seguirlos, pero su hijo le quitó las llaves, de ahí una persona los ayudó y después llegaron los carabineros.

El fiscal exhibió los siguientes **videos que fueron** incorporados como **otros medios de prueba**.

1. Al respecto el testigos dijo que es el hall del primer piso del mall en la escalera va él, un peldaño más atrás de su hijo, el testigo dice que viste jeans, que lleva una mochila café tomada con un solo hombro, su hijo viste jeans yoqui y polera negra, lleva una mochila negra con motivos de flores.

2. Sobre este video el testigo manifestó que corresponde a la construcción donde se detuvieron, es calle Yervas Buenas. Transitaban desde Libertad, pasaron Bulnes, y ahí quedaron detenidos porque había un camión con áridos que tapaban toda la calle. Al lado izquierdo de la imagen ve el camión al que ha hecho referencia. Además dijo el testigo que andaba en una camioneta Mitsubishi color gris, el hecho se produjo estando detrás del árbol, los imputados vienen desde Bulnes, levemente se ve el auto rojo, después un sujeto le pega a su vidrio, después se ve cuando los individuos salen arrancando, detrás de la escalera su camioneta sube a la vereda porque pretendía seguirlos, ahí su hijo le quitó las llaves.

En la sala reconoce al sujeto que lo apuntó con el arma, lo describe, persona que corresponde al acusado Guillermo Andrés Torres Valenzuela, añadiendo el testigo que esta persona ese día vestía completamente de jeans. Después cuando se calmó denunció y llega carabineros, denunció el hecho en la Segunda Comisaría de Chillán.

Contrainterrogado refirió que ha reconocido a uno de los acusados, al otro no, porque el otro iba por el otro lado de la camioneta. El que fue por su lado tenía chaqueta y pantalón de jeans, al otro por el retrovisor vio que tenía una polera negra. La persona que golpeó el vidrio, no recuerda como tenía el corte de pelo. En carabineros declaró, esa vez dijo que el sujeto que lo intimidó tenía el pelo liso y largo. Del otro sujeto dijo que medía 1.84, eso por lo que le dijo su hijo, no sabe su estatura, es la persona que apareció por el lado derecho, eso fue lo que declaró su hijo.

Aclaró al tribunal que cuando el sujeto se acercó por el lado de su hijo, este último abrió la puerta para facilitar esto, porque estaban entregados y su hijo prácticamente entregó la mochila con las cosas que estaban ahí. Por lo que entiende hubo una interacción verbal entre ellos, pero no fueron más que un par de palabras, sabe que la persona que le recibió la mochila le dijo gracias compadre a su hijo, lo sabe porque este último se lo relató.

La persona le pegó a su vidrio con el arma, pero el vidrio no se quebró, movió la camioneta hacia adelante, ahí avanzó un poquito, su hijo le dijo que no continuara, estaban entregados.

Interrogado por el Ministerio Público en conformidad con el artículo 329 del Código Procesal Penal, el testigo dijo que la acción entre que la persona golpea su vidrio con el arma y el momento en que el otro saca la mochila estima que no mediaron más allá de 30 a 40 segundos. La acción fue casi conjunta. El hijo entregó la mochila a consecuencia de que vio el arma y por el retrovisor vio que la otra persona también iba armada. Estaban entregados, es decir al ver personas armadas y al recontar en la mente, rápidamente más se intimida porque no era una cantidad

de dinero muy significativa y pudieron perder la vida, por eso su hijo entregó la mochila, se entregaron porque estaban intimidados.

CARLOS ANDRÉS SHERMAN SANDOVAL. A las **preguntas del fiscal** el testigo respondió que con su papá fueron asaltados cuando les robaron 5 millones de pesos el 12 de febrero de 2020 en la mañana, cerca de las 11, 11:30 o 12, estaban en el Banco Chile girando dinero para pagar los sueldos de los trabajadores, luego deciden ir al mall a tomarse un café. Fueron al Banco ubicado en calle Constitución, andaba solo con su papá. Al principio pensaban ir a la camioneta, que estaba estacionada frente a la catedral, era una Mitsubishi Dakar gris, pero se fueron a tomar café en el mall, entre el Banco y el mall pasó a lo máximo una hora. Después, del mall salen en dirección a la camioneta, ahí se percató que había un auto rojo, lo vio afuera del mall y después lo volvió a ver frente a la catedral, pero no le prestó atención, después se dieron la vuelta por Arauco, de ahí por Libertad, después toman Yervas Buenas, cuando iban llegando a una construcción había un camión dejando hormigón, ahí vieron por tercera vez el auto y se dieron cuenta que los iban a interceptar, el auto les cerró el paso, quedaron atrás de ellos. El papá mira por el retrovisor y le dice que los iban a asaltar, esto por la actitud de las personas que bajaron, además vieron el auto tres veces, además la actitud que tenían de decisión de acercarse a la camioneta, del auto se bajaron tres personas, uno que se fue al lado del papá, otro a su lado, y al tercero le perdió el rastro. La persona que se acercó con su papá fue violento llevaba una pistola en la mano con la que golpeó el vidrio de su papá y lo apuntó, su papá iba por el lado del conductor, el sujeto no pudo romper el vidrio y algo le dijo, no recuerda que palabras, pero el mensaje era que pasara la plata, el papá intentó arrancar, puso en reversa la camioneta. El testigo decide no arrancar, queda la camioneta atravesada. Después se baja y una persona se le acerca y le entregó la mochila, *tiene la impresión que el sujeto que se le acercó iba armado*. La sensación fue suficiente como vio un arma creyó que habían más. Cuando baja del vehículo con las llaves -porque se las quitó a su papá-, le preguntó a la persona qué quería, y la persona se fue directo a la mochila, tomó la mochila y arrancaron, la persona algo dijo pero no recuerda qué. Le quitó las llaves al papá, porque no quería que la situación fuera más violenta, hasta ahí ya había sido sumamente violento, la pistola, el seguimiento, fue todo premeditado desde que salen del Banco, en el momento nunca pensó que le quitarían la mochila, en el momento creyó que el robarían la camioneta y los celulares, sintió bastante temor, en la mochila iba el dinero, su computador, el de su empresa, y unos audífonos caros de 150 mil pesos y unos papeles de una moto que tenía en ese momento.

Preguntado por la **defensa** manifestó que supone que la persona que se le acercó llevaba un arma, dado el contexto. Le había sacado las llaves a su papá, después se las devolvió cuando los sujetos huyeron

Aclaró al **tribunal** en cuanto a las llaves que cuando la persona se acerca al papá y le pega al vidrio de la camioneta, su papá trata de arrancar y cruza la camioneta por Yervas Buenas y le quitó las llaves porque no le encontraba sentido exponerse a una mayor escalada con lo que estaba ocurriendo. Cuando baja llevaba en una mano las llaves y la mochila en la otra, le preguntó qué se quería llevar y el sujeto tomó la mochila, después que las personas huyen le devolvió las

llaves, ahí el papá se estacionó y llamó a carabineros, y el testigo llamó a su mamá que estaba en la oficina.

EDUARDO OSSES BURDILES. Carabinero, Suboficial Mayor.

En el **interrogatorio directo** el testigo adujo que trabaja en la Segunda Comisaría de Chillán desde 2003. Declara por una denuncia que acogió el 12 de febrero de 2020 aproximadamente a las 12.15 horas, era un robo con intimidación que afectaba a una persona que había retirado 5 millones de pesos en efectivo desde el Banco de Chile, al salir del Banco fue al mall, de ahí se dirigió a su vehículo que estaba estacionado frente a la catedral, toma Avenida Libertad, de ahí Yervas Buenas a la izquierda hacia el norte, a la altura del N° 351, había un camión con áridos, por lo que detuvo su marcha y fue interceptado por la parte posterior, bajan tres sujetos, uno por el lado izquierdo lo intimida con un arma y le dijo entrega la plata, y la persona al momento no entregó el dinero, entonces el otro individuo se fue por el otro lado del vehículo apuntando al hijo quien le hizo entrega de una mochila donde estaba la plata, un computador, unos auriculares, una chequera y los papeles de una moto que había comprado, la denuncia la recibe por intermedio de la CENCO. Fueron al sitio del suceso, ahí entrevistó a la víctima, una persona de apellido Sherman Espinoza; la declaración la toma frente al N° 351, no recuerda el nombre del hijo de este caballero. Se efectuaron varias diligencias como revisión de cámaras y testigos. De las cámaras se observaba a los individuos, están las cámaras del edificio del frente y las de la Avenida. Vio las cámaras del edificio que está frente al que construyen los tribunales de justicia, pero no obtuvieron copias, porque los guardias no tenían acceso para sacar imágenes.

La **defensa** no hizo preguntas.

SANTIAGO PEDRO RENATO DIAZ RUBILAR. Oficial de la Policía de Investigaciones, Subcomisario.

Al fiscal del **Ministerio Público** contestó que trabaja en la Policía de Investigaciones hace 15 años, se desempeña en la brigada de robos de Chillán. Dijo que esta investigación dice relación con un hecho ocurrido el 12 de febrero de 2020 donde en primera instancia personal de la BRIANCO de Concepción mantenían una investigación relacionada con la ley 20000, siendo el blanco **Óscar Alarcón Rodríguez**, apodado El Polca a quien mantenían monitoreado telefónicamente. En los monitoreos, el personal de Concepción toma conocimiento que este sujeto junto a otros vinieron a Chillán donde cometen un robo, que esta información fue puesta en conocimiento de la región policial y con el Ministerio Público se identificaron a las víctimas del hecho, Richard Carlos Sherman Espinoza y Carlos Sherman Sandoval, este delito fue bajo la modalidad conocida como **salida de banco** y que culminó con la detención de los responsables, Óscar Alarcón Rodríguez (Polca), ya condenado en esta causa, Marcela Espinoza Vera, también ya condenada en esta causa, Ricardo Anthony Kloss Núñez (Ricky o Peruano) y los acusados Guillermo Andrés Torres Valenzuela y Luis Andrés Veloso Díaz, ambos presentes en la sala. Los imputados para la comisión del hecho usaron a un menor de nombre Benjamín Fuentes Bustos, de 13 años a la fecha de comisión del delito.

El equipo de trabajo coordinado con el Ministerio Público comienza las diligencias el mismo 12 de febrero de 2020, el Ministerio Público, dio la instrucción de ir a Concepción a la brigada de antinarcóticos y contra el crimen organizado,

para respaldar los audios de interés que mantenían relativos a esta investigación y de tráfico telefónico. Primero se toma contacto con las víctimas, ellos ratificaron los hechos y en resumen su declaración contó en que el 12 de febrero ambas víctimas fueron al Banco de Chile, en Constitución frente a la plaza de armas en su vehículo particular, girando 5 millones de pesos que llevaba el hijo de la víctima en una mochila donde además llevaba un notebook, audífonos, una batería externa y documentos de una motocicleta de su propiedad. Realizada la diligencia bancaria las víctimas se fueron caminando al mall Arauco Chillán, por Arauco, El Roble hacia el oriente, en el centro comercial se dirigieron a una cafetería del segundo piso del lugar ahí estuvieron como 15 minutos y después retornaron a su vehículo. En dicho retorno a una de las víctimas le llama la atención al ruido de un vehículo antiguo color burdeo. Una vez en su vehículo, la víctima lo pone en marcha, toma calle Libertad hacia el oriente, de ahí toma calle Yervas Buenas hacia el norte, pasado Bulnes, se realizaba una construcción que lo obligó a detenerse, cuando Richard Carlos Sherman Espinoza se da cuenta por los retrovisores que el mismo vehículo que vieron en el mall estaba detrás de ellos, se lo comunica a su hijo. Luego desde el vehículo rojo bajan tres sujetos dos de ellos premunidos de armas de fuego quienes se les acercan, los intimidan y sustraen la mochila donde estaban las especies, dándose a la fuga en ese momento en dirección desconocida.

Con esta información el equipo de trabajo hizo el mismo recorrido hecho por la víctima para buscar cámaras de seguridad o testigos que aportaran información útil para la investigación. Se concurrió el Banco donde se realizaron coordinaciones para obtener respaldo de las cámaras de día de los hechos. Misma diligencia se hizo en el centro comercial, en un centro de capacitación de Yervas Buenas con Bulnes, en un edificio Bicentenario en Yervas Buenas N° 351 y también el respaldo de las cámaras de seguridad municipales de Cenco. Posteriormente, conforme lo instruido por el fiscal a cargo, fueron a la Brianco de Concepción donde se extrajeron los audios de interés, asimismo la información del sistema vigía donde se observaron los números telefónicos que participaron en el hecho investigado. Además se realizaron interceptaciones telefónicas que permitieron la identificación de los miembros de la banda, el modus operandi, y el lugar donde residían.

La investigación se inicia a partir de unos audios aportados por la Brianco Concepción. Se determinó en ellos el lugar de comisión del hecho, porque eran explícitos en relación al lugar, características de las víctimas, desplazamiento y también los apodos con los que los sujetos se nombraban. Levantaron copia de dichos audios en coordinación con la fiscal de la investigación por la ley 20.000.

Otros medios de prueba N° 3, tres pistas de audios

1. **Archivo de audio, pista N° 349, 11:25 horas.** En el audio se escucha a los imputados Óscar Alarcón Rodríguez (Polca) conversando con Guillermo Torres Valenzuela, Polca le da indicaciones de la víctima, su descripción y la suma de dinero que portaba. Le daba la instrucción de que había que cometer el robo. Óscar Alarcón Rodríguez estaba en el interior de Banco de Chile, y Guillermo Torres Valenzuela apostado afuera esperando las instrucciones del primer sujeto. Óscar Alarcón le dice al acusado Torres Valenzuela que el dinero iba en la mochila de flores; la víctima llevaba ese día una mochila con estampado de flores, Óscar Alarcón le daba esta

indicación. Con el *viejo de polera rayada celeste* se refiere a la vestimenta de Richard Carlos Sherman Espinoza. Se puede determinar que los sujetos han cometido el mismo delito en más de una ocasión, al indicar como *los que nos piteamos esa vez*.

2. **Archivo de audio, pista N° 355, 11:46 horas.** Al efecto el testigo indicó que en el audio hablan Óscar Alarcón Rodríguez con Guillermo Andrés Torres Valenzuela, conforme a la evidencia se determina que los acusados estaban dentro del mall de Chillán vigilando a la víctima, esto mientras según dijo la víctima había ido a la cafetería del mall. También da cuenta de las características de vestimentas que usaba la víctima y su hijo el día del hecho, lo que coincide con las cámaras de seguridad, además los acusados planean el modo de perpetrar el delito, refieren al Pelo de Choclo, aludiendo al menor que usaron para cometer el delito. Además es de interés para la investigación, porque los imputados nombran al Chino Placa que es el apodo de Luis Andrés Veloso Díaz, continúan con la planificación de la ejecución del robo, Torres Valenzuela dice a Alarcón Rodríguez que ante la eventualidad de ser sorprendido extraería una pistola que portaba para **realizar la contención y materializar el robo, esto todo en el interior del centro comercial**. En el audio además se escucha que los imputados continúan planificando la ejecución del robo y nombran a un cuarto imputado, lo nombran como Peruano que es Ricardo Anthony Kloss Núñez, también apodado Ricky, conforme al audio y a la investigación era el conductor del vehículo en el que se desplazaban los imputados el día de los hechos.

3. **Archivo de audio, pista N° 371, 12:18 horas.** Conforme a la investigación, análisis de cámaras de seguridad y declaraciones de las víctimas, se acredita el hecho donde los imputados manifiestan haberes apropiado de las especies de la víctima, nombran a Chino Placa, que se juntarían en la ciudad, y el otro interlocutor Alarcón dice que arranquen hacia la salida de Chillán.

4. **Archivo de audio, pista N° 372, 12:19 horas.** Se escucha a Óscar Alarcón Rodríguez (Polca) hablando con Guillermo Andrés Torres Valenzuela. Óscar Alarcón Rodríguez le señala a Guillermo Andrés Torres Valenzuela que deben realizarse un cambio de ropas, lo que da cuenta de la experiencia delictual de los sujetos, también le dice que esconda la pistola lo que da cuenta del arma empleada para cometer el delito, también acuerdan reunirse para retornar a la región del Bío Bío, donde ellos viven.

El fiscal le **exhibe otros medios de prueba N° 1**. Al efecto el testigo dijo que es la captura de imagen en la que aprecia a Richard Carlos Sherman Espinoza y a su hijo Carlos Sherman Sandoval, subiendo la escalera, con las ropas descritas por los imputados en los audios. Richard Carlos Sherman Espinoza una polera azul con rayas y la mochila de la otra víctima Carlos Sherman Sandoval. Se observa cuando van haciendo ingreso al centro comercial. Detrás de las víctimas se ve haciendo ingreso y siguiéndolas a Guillermo Torres Valenzuela, es la persona que da la espalda con camisa y pantalón de mezclilla azul (jeans). También se ve al otro imputado Luis Andrés Veloso Díaz vestido ropa y gorro oscuro, hace ingreso al mall

al costado izquierdo de la pantalla es la única persona que porta un gorro de color negro.

Otros medios de prueba N° 4. Captura de imagen, a las 12.03.58 horas, es Torres Valenzuela con las mismas vestimentas de jeans y zapatillas oscuras, en el segundo piso del mall Arauco Chillán. Se ve a Guillermo esperando, vigilando a las víctimas que están en la cafetería Soko ubicada en el centro comercial, permanecieron ahí aproximadamente 15 minutos, por lo dicho por las víctimas. Se observa junto a Torres al menor de 13 años nombrado en las interceptaciones telefónicas, menor que era apodado Piojo. También se ve a Torres comunicándose telefónicamente de lo que da cuenta la información de la Brianco Concepción precedentemente escuchadas.

Otros medios de prueba N° 5. Es la continuación del primer video, se ven a las víctimas entrando al mall dirigiéndose a las escalera, uno con polera oscura, jeans y mochila floreada; al lado derecho una persona con polera a rayas y mochila, detrás de ellas el menor que viste polera azul sin mangas y jeans celeste que va en la misma dirección que las víctimas. Después aparece Guillermo Andrés Torres Valenzuela con su tenida completa de jeans, debajo de la chaqueta polera blanca, en la misma dirección que el menor de edad. Detrás, va Luis Andrés Veloso Díaz (Chino Placa), con ropa oscura y gorro también oscuro.

Otros medios de prueba N° 6. Corresponde a cámara de vigilancia del costado norte del mall, apunta a calle El Roble, se ve el vehículo en el que se desplazaban los imputados y que vio la víctima y reconoció, un Subaru color burdeo que está en la segunda fila de la calle, en particular al lado derecho del observador de la camioneta rojas estacionada en ese lugar.

Otros medios de prueba N° 7. Cámara de vigilancia del centro educacional ubicado en Yervas Buenas con Bulnes. Observa el vehículo en el que se desplazaban las víctimas por Yervas Buenas al norte, es una camioneta Mitsubishi color gris. El vehículo baja la velocidad porque en el lugar había una construcción, también se ve el vehículo en el que se desplazaban los imputados, los trabajos imposibilitaban el libre tránsito. También aprecia que en Yervas Buenas se ve un capot donde bajan unas personas, las personas cruzan la calle en dirección a donde estaba la víctima, con las mismas ropas y características de las observadas en el centro comercial, y una tercera corresponden a Guillermo Andrés Torres Valenzuela vestido de jeans, se dirige en dirección norte, toma la vereda poniente, el otro imputado también en dirección norte, pero por la otra vereda, Luis Andrés Veloso Díaz, y la tercera persona que se ve es el menor de edad Benjamín Fuentes Bustos, se lo ve corriendo cruzando la calle Bulnes en dirección norte por la vereda oriente, se desplaza de sur a norte. Luego en el video se ve el vehículo Subaru visto en las inmediaciones del mall. Después es el momento en que se comete el robo, los sujetos se retiran e ingresan al vehículo, es la huida después de perpetrado el robo.

El fiscal exhibió al testigo el video ya incorporado como otros medios de prueba N° 2, señalando que corresponde a grabaciones de cámaras de seguridad del edificio bicentenario ubicado en Yervas Buenas 351, en pantalla se ve un camión tolva que se disponía ingresar a una construcción lo que obstruía el tránsito vehicular. Detrás del arbusto se ve el vehículo de la víctima, la que se acerca al

camión que estaba detenido, luego observa a los imputados cometiendo el robo acercándose a la camioneta de la víctima, la que desplaza el vehículo. También se ve como los sujetos huyen con la mochila de la víctima y se dirigen al vehículo que los aguardaba metros más atrás.

Conforme a las declaraciones e imágenes analizadas los sujetos premunidos con arma de fuego se acercaron a la víctima que estaba en su camioneta detenida por causa del camión, Guillermo Torres Valenzuela golpeó con el arma la ventana de la puerta del conductor Richard Carlos Sherman Espinoza y le señaló que entregara el dinero, la víctima por instinto desplazó unos metros el vehículo, pero por temor su hijo hizo entrega al segundo imputado que también llevaba un arma de fuego y lo intimidó, Luis Andrés Veloso Díaz y para evitar una desgracia le entrega la mochila contendora del dinero y demás especies de su propiedad. El relato de las víctimas fue posible ratificarlo completamente con lo observado en los videos.

En cuanto a la detención de los imputados, tuvo lugar el 4 de agosto de 2020 realizadas en distinta horas y lugares en la región del Bío Bío, para su individualización, todos los imputados renunciaron al silencio y reconocieron su participación. Pero antes de la detención, para individualizarlos no fue necesaria su declaración, porque fueron reconocidos antes de la detención y sus declaraciones, fueron individualizados con la información de la Brianco, porque parte de ellos eran investigados, manejaban su individualización, el resto de la banda fueron determinados por la asociación de nombres que aportaban, monitoreos telefónicos y análisis de las redes sociales de estos.

A la **defensa** indicó que cuando se detuvo a todos los imputados prestaron declaración y reconocieron su delito, esto fue el mismo día de la detención.

De acuerdo al video de cuando se produce el robo y huyen los imputados se observa cuando abordan el vehículo de la víctima, y esta se desplaza hacia la izquierda, a la vereda y después se ve cuando sustraen la mochila y se la lleva Luis Andrés Veloso Díaz, en el video no se logra ver quien hizo entrega de la mochila, la dinámica de los hechos da cuenta de ello.

Por información de la Brianco Concepción se sabía que el blanco era Óscar Alarcón Rodríguez, él era el investigado, no tiene acceso para determinar si había otros imputados investigados, porque es parte de la investigación de la Brianco, se les entregaron los audios del día de los hechos. En estos audios, para determinar que era Óscar Alarcón Rodríguez con Guillermo Andrés Torres Valenzuela, la información la dio la Brianco porque tenía monitoreado a Óscar Alarcón Rodríguez (Polca), el otro imputado también fue entregado e individualizado por la Brianco, en la investigación se realizaron interceptaciones telefónicas, donde los acusados, en particular Torres se identifica tácitamente lográndose la individualización del imputado.

Aclaró al **Tribunal** que labores de contención, consiste en evitar el actuar de la policía, guardias de seguridad o tercero que quisiera interponerse e la comisión de hecho, o socorrer a la víctima, evitar la ayuda a la víctima.

SÉPTIMO: *Decisión.* Que, la prueba señalada en el considerando anterior, se rindió en forma legal, fue sometida al debido control de los principios de

contradicción, oralidad e inmediación que constituyen la garantía fundamental para el derecho a la defensa, probanza que de conformidad a lo preceptuado en el artículo dispuesto en el artículo 342 literales a), b) y c) del Código Procesal Penal con relación al artículo 297 del mismo cuerpo normativo, siempre dando cumplimiento al acta N° 79-2001 de la Excma. Corte Suprema, el tribunal, previo análisis y valoración, arribó a las conclusiones de hecho y de derecho fueron consignadas al comunicar la decisión, a saber:

1. El día 12 de febrero de 2020 aproximadamente a las 12:00 horas, Richard Carlos Sherman Espinoza, circulaba por la calle Yervas Buenas de la comuna de Chillán, en dirección al norte, conduciendo una camioneta marca Mitsubishi de color gris y como copiloto iba su hijo Carlos Sherman Sandoval, momentos en los cuales frente al N° 351 de la citada arteria, fueron abordados por Guillermo Andrés Torres Valenzuela y Luis Andrés Veloso Díaz, quienes aprovechando la congestión vehicular bajaron del automóvil marca Subaru de color rojo en el cual los seguían, oportunidad en la cual Torres Valenzuela y Veloso Díaz, caminan hacia las víctimas, las que se encontraban en el interior de la camioneta antes referida, y mediante el uso de un arma al parecer de fuego, las intimidaron exigiéndoles la entrega del dinero que ellos portaban, sustrayendo una mochila que contenía \$5.000.000 en dinero efectivo, que habían sido girados previamente desde el Banco Chile, un notebook, un par de audífonos y la documentación de una motocicleta. Una vez que logran apropiarse de las especies ya singularizadas Guillermo Andrés Torres Valenzuela y Luis Andrés Veloso Díaz se dan a la fuga en el mismo vehículo en que se trasladaban en dirección desconocida.

2. El referido hecho constituye el delito de **robo con intimidación**, previsto y sancionado en el artículo 436, en relación con los artículos 439 y 432 del Código Penal, en grado de **consumado**, correspondiéndole a los acusados Guillermo Andrés Torres Valenzuela y Luis Andrés Veloso Díaz participación en calidad de **autores**, al haber intervenido en su ejecución de una manera inmediata y directa de conformidad a lo dispuesto en el artículo 15 N° 1 del citado Código.

3. En consecuencia, la sentencia que se dictará en este juicio será **condenatoria** para los acusados Torres Valenzuela y Veloso Díaz por el delito antes referido.

4. Que, por otra parte, el tribunal estima que no concurre la circunstancia atenuante contemplada en el artículo 11 N° 9 del Código Penal invocada por la defensa, ni la circunstancia agravante establecida en el artículo 449 bis del mismo código, que fue solicitada por el Ministerio Público.

OCTAVO: *Valoración de la prueba. Fundamentos de la decisión. Hechos y participación.* Según se indica en el considerando anterior, los hechos que se tuvieron por establecidos constituyen el delito de robo con intimidación previsto y sancionado en los artículos 432 con relación a los artículos 436 inciso 1° y 439, todos del Código Penal, para cuya concurrencia es menester la existencia de la apropiación de cosa mueble ajena, sin la voluntad de su dueño y con ánimo de

lucro, mediante el empleo de acciones por parte de la agente que le infundan temor a la víctima, bien sea que éstas tengan lugar antes de la apropiación para facilitar su ejecución, durante la apropiación o después de ella para asegurar la impunidad.

Para la acreditación del delito que nos ocupa –un robo con intimidación–, así como la participación que en él correspondió a los enjuiciados Guillermo Andrés Torres Valenzuela y Luis Andrés Veloso Díaz, el tribunal tuvo en consideración toda la prueba rendida por la Fiscalía, la que constituyó un conjunto de antecedentes suficientes, de tal entidad, multiplicidad y magnitud que apreciados conforme a lo dispuesto el artículo 297 del Código Procesal Penal, permitieron tener por acreditada la apropiación de una cosa corporal, mueble y ajena, sin la voluntad de su dueño mediando para ello la intimidación.

Es así, que en calidad de testigos escuchamos a las víctimas **Richard Carlos Sherman Espinoza** y **Carlos Sherman Sandoval**, quienes de manera imparcial, vívida y sin ánimo de venganza, dieron cuenta de los sucesos que padecieron. En tal sentido el testigo **Sherman Espinoza** manifestó ante este tribunal que el día 12 de febrero de 2020, en la vía pública, junto a su hijo sufrió un asalto a mano armada. En cuanto al contexto de los hechos, refirió que ese día concurrieron al Banco de Chile ubicado en calle Constitución, desde donde giraron \$5.000.000, que al salir sintió el ruido de un vehículo que sonaba como el de una motocicleta que llamó su atención, que desde el Banco caminaron hacia el mall de esta ciudad, y que al salir de este lugar, después de 25 a 30 minutos, apreció un vehículo con el mismo ruido, que en la parte delantera tenía la placa de la patente sujeta solo con un tornillo y en la parte posterior no tenía placa alguna. También dijo que ese día vestía jeans y una polera con rayas transversales, blanca con líneas *medio* moradas, y que su hijo llevaba puesto un polerón, jeans y colgada en la espalda una mochila floreada. Agregó que desde el centro comercial se dirigieron –él y su hijo– a la Catedral donde tenía estacionada su camioneta marca Mitsubishi de color gris, que luego toma Avenida Libertad hasta la calle Yervas Buenas, desde ahí giran en dirección al norte y pasado Bulnes, y ya en cuanto al hecho propiamente tal, Richard Carlos Sherman Espinoza relató que en la vía había un camión de áridos que obstaculizaba el tránsito, observando por el espejo retrovisor que en la esquina, por calle Bulnes, estaba el mismo vehículo que momentos antes había visto en el centro de la ciudad, a raíz de esto dijo a su hijo que *estaban perdidos*, y que desde ese auto vio que bajaron tres personas, el que bajó por el lado derecho que se encontraba vestido completamente de jeans, sacó un arma y se dirigió hacia su lado –el del conductor– golpeando con el arma el vidrio, dijo el testigo que entonces movió la camioneta un poco hacia adelante, pero que su hijo le quitó las llaves, y acto seguido este último entregó la mochila en la que iba el dinero que había sacado del Banco, al segundo sujeto que se había instalado por el lado del copiloto donde iba sentado su hijo. Además de lo antedicho, el testigo en comento reconoció en estrados al acusado Guillermo Andrés Torres Valenzuela, como la persona que el día de los hechos, se puso a su lado portando un arma de fuego con la que lo intimidó, persona que el día de los hechos vestía completamente de jeans. Asimismo el tribunal apreció el testimonio de **Carlos Sherman Sandoval**, quien en lo relativo al contexto en que ocurren los hechos dio cuenta de idénticas

circunstancias que las dadas por su padre Richard Carlos Sherman Espinoza, pues dijo que el 12 de febrero de 2020, aproximadamente a las 11:00 o 12:00 horas, fue con su papá al Banco de Chile ubicado en calle Constitución, que desde ahí fueron al mall a tomarse un café, donde a lo más permanecieron una hora, y que a la salida del centro comercial, llamó su atención un auto rojo que luego volvió a ver al frente de la catedral donde estaba estacionada la camioneta de su papá, una Mitsubishi modelo Dakar. Añadió que una vez en la camioneta tomaron la calle Libertad, después toman Yerbas Buenas y cuando iban llegando a una construcción había un camión dejando hormigón, oportunidad en la que vio por tercera vez el vehículo color rojo, advirtiéndolo que los iban a interceptar, indicando que el auto rojo les cerró el paso por detrás, ocasión en que su papá, luego de mirar por el retrovisor, le dijo que los iban a asaltar. Sherman Sandoval, al igual que su padre, dijo que vio que desde el auto rojo, bajaron tres personas, uno que se dirigió al lado del conductor, otro a su lado y que al tercero lo perdió de vista, que el sujeto que se acercó a su padre fue violento, llevaba una pistola en la mano con la que golpeó el vidrio apuntando a su padre, agregó este testigo que su papá intentó arrancar, pero le quitó las llaves de la camioneta, que luego baja de ésta y el sujeto que estaba por su lado le quitó la mochila, y luego de esto las personas huyeron. Cabe manifestar que el deponente además dijo que le había quitado las llaves a su papá porque como la situación fue sumamente violenta, *la pistola, el seguimiento, todo premeditado desde que salen del Banco*, no le encontraba sentido exponerse a una mayor escalada, además pensó que el sujeto le quitaría la llaves de la camioneta no la mochila, donde además del dinero -\$5.000.000-, iba el computador de su empresa, unos audífonos caros y los papeles de una moto. Que, corroboran los atestados de los testigos antes mencionados, los dichos del Suboficial Mayor **Eduardo Osses Burdiles**, quien en lo atinente dijo que aproximadamente a las 12.15 horas del 12 de febrero de 2020, recibió un comunicado de la Central de Comunicaciones, por un delito de robo con intimidación ocurrido en calle Yerbas Buenas a la altura del N° 351. Señaló el testigo que tomó conocimiento que el afectado había girado 5 millones de pesos desde el Banco Chile, que desde ahí tomó su camioneta que estaba estacionada frente a la catedral, que tomó la Avenida Libertad, y de ahí a la izquierda hacia el norte, en Yerbas Buenas a la altura del N° 351, detuvo la marcha porque había un camión con áridos, siendo interceptado por un vehículo desde donde bajaron tres sujetos, uno de los cuales se puso por el lado izquierdo de la camioneta intimidando al conductor con un arma de fuego, en tanto otro sujeto se instaló en el lado del copiloto apuntando al hijo del chofer, quien en definitiva entregó la mochila donde estaba el dinero, un computador, una chequera, unos audífonos y unos papeles de una moto. Osses Burdiles, agregó que revisó las cámaras de seguridad del edificio ubicado al frente del sitio del suceso, en las que apreció a los individuos, pero no pudo obtener copias de las mismas porque los guardias no estaban facultados para otorgarlas. Por último, en calidad de testigo, se escuchó el testimonio del Subcomisario de la Policía de Investigaciones, **Santiago Pedro Renato Díaz Rubilar**, quien como cuestión preliminar dio cuenta al tribunal que mediante información de la Brigada de antinarcóticos y crimen organizado de la ciudad (BRIANCO) de la ciudad Concepción, la Brigada de robos de Chillán, a la que

pertenece tomó conocimiento que en Concepción en una investigación por delitos de la ley 20000, se investigaba a un sujeto de nombre Óscar Alarcón Rodríguez, de cuyas interceptaciones telefónicas, personal de Concepción se enteró que esta persona junto a otros sujetos vinieron a Chillán donde cometieron un robo, comunicaciones explícitas, toda vez que dieron noticia del lugar de ocurrencia de los hechos, características de las víctimas, desplazamientos y apodos con los que los sujetos se nombraban; toda esta información la Policía de Investigaciones la pone en conocimiento del Ministerio Público, identificándose a las víctimas del hecho, Richard Carlos Sherman Espinoza y Carlos Sherman Sandoval, añadiendo el testigo que el robo se cometió con la modalidad “salida de Banco” y que culminó con la detención de los responsables, los ya condenados Óscar Alarcón Rodríguez (apodado Polca), Marcela Ignacia Espinoza Vera y Ricardo Anthony Kloss Núñez (apodado Ricky o Peruano), así como con la detención de los acusados en este juicio Guillermo Andrés Torres Valenzuela y Luis Andrés Veloso Díaz. Con relación a los hechos, este testigo declaró en términos muy similares a los de los testigos anteriores, en tanto dijo que el día 12 de febrero de 2020, Richard Carlos Sherman Espinoza y Carlos Sherman Sandoval fueron al Banco de Chile desde donde giraron 5 millones de pesos de pesos en efectivo, los que guardaron en una mochila de Carlos Sherman Sandoval, donde además guardaba un notebook, unos audífonos, una batería externa y los papeles de una motocicleta. Que después del Banco, ambas víctimas se van al mall caminando, donde se instalan en una cafetería en el segundo piso del centro comercial, donde permanecieron alrededor de 15 minutos, y al salir del mall se dirigen hacia la catedral donde estaba estacionado el vehículo en el que se trasladaban, añadió este testigo que en el camino desde el mall a la catedral a las víctimas les llamó la atención el ruido de un vehículo viejo color burdeo. Seguidamente dijo el deponente que una vez en su vehículo, el conductor Richard Carlos Sherman Espinoza tomó calle Libertad, de ahí Yervas Buenas y pasado Bulnes, donde había una construcción, se detuvo, advirtiéndolo por los retrovisores el mismo vehículo un auto color burdeo que había visto momentos antes, desde el cual bajan tres sujetos dos de ellos premunidos de armas de fuego, quienes se les acercan, los intimidan, les sustraen la mochila donde estaban las especies, para después darse a la fuga.

Dable es indicar que la prueba testimonial ya indicada, fue realizada y corroborada con la información aportada por las pistas de audio y las imágenes que fueron incorporadas como **otros medios de prueba** durante las declaraciones de los testigos Richard Carlos Sherman Espinoza y Santiago Díaz Rubilar, en tanto confirmaron lo expresado por los testigos. Es así, que en la exposición de la víctima Sherman Espinoza, él reconoció y dio explicación de las imágenes que fueron incorporadas como **otros medios de prueba N° 1 y N° 2**, indicando que se ve él y a su hijo en la escalera del mall, que viste jeans, lleva una mochila café, y su hijo lleva puesto un jeans, yoqui, polera negra y una mochila con motivos de flores. Con relación a la segunda imagen, dijo que corresponde a la calle Yervas Buenas, donde se detuvieron porque había un camión con áridos, que él conducía una camioneta Mitsubishi color gris, dijo que el asalto fue detrás del árbol, que los sujetos venían desde Bulnes, que se alcanza a ver el auto rojo, indica que uno de los sujetos le pega a su vidrio, y que en la imagen también se ve cuando los sujetos arrancaron,

así como también cuando sube su camioneta a la vereda porque pretendía seguirlos, oportunidad en que su hijo le quitó las llaves. Además, respecto de las imágenes de otros medios de prueba N° 1, el Subcomisario Díaz, complementando lo dicho por Sherman Espinoza, expresó que en la imagen advierte a las víctimas, Richard Carlos Sherman Espinoza y Carlos Sherman Sandoval, subiendo las escaleras del centro comercial con las ropas descritas por los imputados en los audios, Ricardo Sherman con la polera a rayas y su hijo llevando la mochila. Además el policía señaló que aprecia a Guillermo Andrés Torres Valenzuela siguiéndolos, quien corresponde a la persona que viste camisa y pantalón de mezclilla azul, mientras Luis Andrés Veloso Díaz, vestido con ropas y gorro oscuro ingresando al mall, es la única persona con gorro de color negro. Con relación al video de otros medios de prueba N° 2, el detective Díaz Rubilar, adujo que corresponde a las grabaciones de las cámaras de seguridad del edificio Bicentenario ubicado en Yervas Buenas N° 351, imágenes en las que se aprecia el camión tolva que obstruía el tránsito vehicular, detrás del arbusto se ve la camioneta de la víctima y luego a los imputados cometiendo el robo luego de lo cual, huyen con la mochila de la víctima dirigiéndose al vehículo que los aguardaba metros más atrás.

Asimismo, durante la exposición del testigo Díaz Rubilar, el Ministerio Público incorporó **cuatro pistas de audio** registradas entre las 11:25 y las 12:19 horas, que personal de la brigada de robos de Chillán, obtuvo a partir de la investigación que se realizaba en la ciudad de Concepción, audios que fueron incorporados al juicio como **otros medios de prueba N° 3**. El primero de ellos, correspondiente a la pista **N° 349**, da cuenta de la conversación habida entre Óscar Alarcón Rodríguez con el sentenciado Guillermo Andrés Torres Valenzuela, se escucha que Alarcón desde el interior del Banco de Chile, da indicaciones a Torres Valenzuela de las características de la víctima, un *viejo de polera rayada* y que el dinero iba en una mochila con estampado de flores, señalándole Alarcón a Torres, que debía cometer el robo. En la segunda pista de audio, **N° 355**, se escucha a las mismas personas, advirtiéndose, por lo que dijo Díaz Rubilar, que están en el interior del mall vigilando a la víctima, nuevamente dan las características de vestimentas de los afectados; en esta misma pista se escuchó la mención al apodo Pelo de Choclo, el que corresponde al del menor de edad que los acompañaba, también el apodo Chino Placa, el de Luis Andrés Veloso Díaz. En esta segunda conversación, Torres indica a Alarcón, que de ser sorprendido, encontrándose en el interior del mall, emplearía la pistola que portaba, ellos también mencionan a Ricky, el conductor del auto en el que se trasladaban. La tercera pista de audio, la **N° 371**, evidencia que el delito ya se había cometido, y que debían juntarse en la ciudad. En la cuarta pista, **N° 372**, conforme a lo dicho por Díaz Rubilar, se escucha a Óscar Alarcón Rodríguez y a Guillermo Andrés Torres Valenzuela, conviniendo que deben cambiarse de ropa así como esconder el arma empleada en la comisión del delito.

Que, también como otros medios de prueba, en la exposición del detective Díaz, se presentaron e incorporaron al juicio oral como **otros medios de prueba números 4 a 7**, imágenes de video, respecto de las primeras el testigo dijo que ve a Guillermo Andrés Torres Valenzuela, vestido completamente de jeans y zapatillas oscuras en el segundo piso del mall, vigilando a las víctimas mientras se encontraban en la cafetería Soko, apreciando junto a Torres al menor de edad

mencionado en las interceptaciones telefónicas, también se ve a Torres hablando por teléfono, lo que confirma la información de la Brianco de Concepción. Con relación a las imágenes de **otros medios de prueba N° 5**, según dijo el testigo ve a las víctimas dirigiéndose a las escaleras, una viste polera a rayas y mochila, atrás de ellas va el menor de edad, apareciendo después Guillermo Andrés Torres Valenzuela con su tenida de jeans y polera blanca, en la misma dirección que tomaron los afectados, y atrás de Torres, va Luis Andrés Veloso Díaz con ropa y gorro oscuros. Las imágenes de **otros medios de prueba N° 6**, dan cuenta de la calle El Roble, viéndose el Subaru color burdeo en el que se desplazaban los delincuentes, vehículo que fue advertido por las víctimas. Por último, en el video incorporado como **otros medios de prueba N° 7**, se aprecia la camioneta marca Mitsubishi de color en la que se desplazaban las víctimas por calle Yervas Buenas en dirección al norte, lugar donde se detuvieron porque había una construcción, apreciándose el vehículo Subaru desde el que bajaron los acusados en dirección a las víctimas, con las mismas características de vestimentas vistas en el centro comercial, Guillermo Andrés Torres Valenzuela vestido de jeans, toma el lado poniente y Luis Andrés Veloso Díaz por la vereda contraria, también se ve el menor de edad corriendo, en el video además se ve el momento en que se comete el robo y la huida de ambos sujetos, Luis Andrés Veloso Díaz y Guillermo Andrés Torres Valenzuela.

Puntualizando el análisis precedente, en cuanto al ***día, hora y lugar de comisión de los hechos***, con lo referido por los testigos Richard Carlos Sherman Espinoza, Carlos Sherman Sandoval, Eduardo Osses Burdiles y Santiago Pedro Renato Díaz Rubilar, se estableció que los hechos ocurrieron aproximadamente a las 12:00 horas del día 12 de febrero de 2020, específicamente frente al N° 351 de la calle Yervas Buenas de la ciudad de Chillán. Con respecto a las ***cosa mueble objeto de la ilicitud***, con los mismos testimonios quedó acreditado que se trató de una mochila floreadas en cuyo interior había \$5.000.000, un notebook, un par de audífonos y la documentación de una motocicleta, especies que por cierto nunca fueron recuperadas. Por otra parte, para dar por establecida ***la intimidación*** necesaria para configurar el tipo penal materia de la condena, el Tribunal consideró fundamentalmente el testimonio de Richard Carlos Sherman Espinoza quien ante el tribunal señaló categóricamente que a su costado, -el lado del conductor de la camioneta en la que se desplazaba- un sujeto golpeó la ventana con un arma de fuego, mientras que un segundo individuo, se puso al lado de su hijo Carlos Sherman Sandoval que iba de copiloto, quien por temor ante esta situación entregó la mochila en la que llevaba los 5 millones de pesos, el notebook, los audífonos y los documentos de una moto. Por otra parte Sherman Espinoza indicó que apenas se calmó, llamó a carabineros para denunciar lo ocurrido, por lo tanto es posible inferir que efectivamente estos hechos produjeron en él una conmoción emocional, la que por cierto sería esperable en cualquier persona que tuviera que padecer tal vivencia. Que, con relación a este acápite refuerza lo anterior, esto es, que en estos hechos la víctima fue intimidada lo resuelto por la ilustrísima Corte de Apelaciones de Chillán en sentencia de 22 de octubre de 2010, Rol 185-2012, en la que expresa con suma nitidez que intimidación es la acción de asustar, atemorizar a, amenazar a la víctima, con el objetivo de impedir su resistencia u oposición, o de

obligar o forzar la manifestación de las cosas. Con todo, no está demás señalar que intimidar es causar o infundir miedo, y el miedo, es una perturbación angustiosa del ánimo ante un riesgo real o imaginario, en ningún caso es necesario que aquel que padezca o sufre miedo, se inmovilice y sea incapaz de pedir ayuda. En consecuencia aparece que **la intimidación ejercida** sobre la persona de ambas víctimas encuadra en el concepto del artículo 439 del Código Penal, pues ambos encausados para lograr su cometido, conjuntamente se dirigen a la camioneta en la que transitaban las víctimas, Guillermo Andrés Torres Valenzuela se pone al lado del chofer, donde se encontraba sentado Richard Carlos Sherman Espinoza, golpea el vidrio con una pistola, y simultáneamente Luis Andrés Veloso Díaz, se situó en el lado del copiloto donde se encontraba Carlos Sherman Sandoval, quien por temor ante la situación en la que se encontraban entregó la mochila con diseño floreado en la que llevaba las especies que les fueron sustraídas. Que, como corolario de la intimidación, se acreditó que la apropiación de las especies se verificó **sin la voluntad de sus dueños**, dado que las víctimas debieron ser atemorizadas en la forma reseñada en los párrafos precedentes y no procedió a su entrega voluntaria.

En cuanto a los **elementos subjetivos del tipo penal** de robo con intimidación, en primer lugar al **ánimo de apropiación**, éste se acreditó plenamente, mediante la declaración de los ofendidos de cuyas declaraciones se colige que las acciones desplegadas por los acusados tendientes a infundir miedo, fueron realizadas con el único propósito de apropiarse de las especies de su propiedad, como ya se ha dicho la suma de \$5.000.000, audífonos, un notebook y documentos, aseveración que se acreditó no solo de los dichos de ambas víctimas, sino también por lo señalado por el carabinero y el detective que en juicio declararon, por lo demás, conforme a los audios y videos también incorporados, se evidenció que ambos acusados desde bastante tiempo antes de la perpetración del crimen, sabían que las víctimas en una mochila floreada llevaban una cantidad importante de dinero. En cuanto al **ánimo de lucro**, éste se evidencia con nitidez dada la naturaleza de las especies sustraídas, dinero y las demás, de muy fácil reducción en el comercio informal. Del mismo modo con las declaraciones de las víctimas y de los funcionarios policiales, tampoco existe duda que las especies sustraídas en este delito de robo con intimidación, salieron de la esfera de protección y resguardo en que eran mantenidas por sus propietarios, y que en consecuencia el ilícito que se ha tenido por configurado se encuentra en **grado de consumado**, toda vez que de acuerdo a la ponderación que se ha hecho de las probanzas, ha logrado determinarse que los acusados ejercieron diversas acciones que se concretaron en un acto de intimidación en contra de ambas víctimas con el objeto de sustraerles especies, acción que se consumó, ya que huyeron del lugar con especies de propiedad de los afectados, sacándolas entonces de sus esferas de resguardo.

Que por su parte, la **participación** de los acusados Guillermo Andrés Torres Valenzuela y Luis Andrés Veloso Díaz, resultó acreditada, más allá de toda duda razonable, fundamentalmente con las imágenes y audios que fueron incorporados como otros medios de prueba al juicio durante la exposición del testigo Díaz Rubilar. En efecto, con el audio N° 349, se estableció que un sujeto que se encontraba en el interior del Banco se comunica con Guillermo Andrés Torres Valenzuela señalándole que una persona con polera rayada, refiriéndose a Richard

Carlos Sherman Espinoza, había girado una importante cantidad de dinero, circunstancias que coinciden con los dichos de Carlos Sherman Sandoval y del propio Richard Carlos Sherman Espinoza, no solo en tanto al giro del dinero sino también en cuanto a las vestimentas que llevaba puestas ese día 12 de febrero de 2020. Por su parte la pista N° 355, informa que los acusados estaban en el interior del mall de Chillán, vigilando a las víctimas, refiriéndose también a las vestiduras de Sherman Espinoza. También en cuanto a la participación, como ya se ha señalado, se contó con las **imágenes de video**, a saber, en las imágenes de otros medios de prueba **N° 1** y **N° 5**, apreciamos a Carlos Sherman Sandoval y a Richard Carlos Sherman Espinoza, subiendo las escaleras del mall, Sherman Sandoval llevando la mochila con flores en la que guardaba el dinero que habían sacado del Banco y su padre Richard, vistiendo la mentada polera con rayas horizontales, y atrás de ellos, aparece Guillermo Andrés Torres Valenzuela completamente vestido de jeans, tal como fue descrito por la víctima Sherman Espinoza, tras él el acusado Luis Andrés Veloso Díaz, vistiendo pantalón corto, polera y yoqui de color negro. En las imágenes de otros medios de prueba **N° 4**, se observó al acusado Guillermo Andrés Torres Valenzuela vistiendo el mismo atuendo y junto a él, el menor de edad de nombre Benjamín, ambas personas estaban en el segundo piso del mall, vigilando y esperando a las víctimas mientras estaban en la cafetería del centro comercial. En las imágenes de otros medios de prueba **N° 6**, se aprecia en doble fila por calle El Roble, el vehículo Subaru color burdeo o rojo en el que, junto a otros sujetos, se trasladaban los condenados Guillermo Andrés Torres Valenzuela y Luis Andrés Veloso Díaz, mismo automóvil que las víctimas vieron en un primer momento en las cercanías del Banco, luego en las cercanías del mall y por último, lo vieron en calle Yervas Buenas al llegar a Bulnes, auto desde el cual bajaron los sentenciados y un tercero, procediendo instantes después a asaltarlos, lo que coincide con las imágenes de otros medios de prueba **N° 7**, en tanto evidencian el momento en que la camioneta de color gris en donde iban las víctimas por calle Yervas Buenas pasado Bulnes, se detienen porque había un camión tolva que impedía el libre tránsito, advirtiéndose que tres personas bajan de un auto color rojo, dos de ellas se acercan a la camioneta, el tercero que vestía jeans y polera sin manga no se acercó, y seguidamente los dos sujetos referidos huyen; corresponde indicar que estas dos personas al huir se aprecian sus vestimentas, uno completamente de mezclilla azul, y el otro andaba de pantalón corto, polera y gorro, todo de color negro. Cabe además señalar que la tercera persona que bajó del auto rojo es la misma que estuvo con Guillermo Andrés Torres Valenzuela en el segundo piso del mall vigilando a las víctimas, y el sujeto vestido de negro, es el mismo que iba en la escalera mecánica del mall siguiendo a los afectados detrás del individuo vestido completamente de jeans. Cabe entonces señalar, que conforme a lo dicho por el detective Díaz, Guillermo Andrés Torres Valenzuela fue aquella persona que directamente intimidó con un arma de fuego a Richard Carlos Sherman Espinoza y que Luis Andrés Veloso Díaz fue quien se puso en el lado del copiloto intimidando a Carlos Sherman, lo que resulta coincidente con lo expresado por Sherman Espinoza, toda vez que él dijo que el asaltante que lo amedrentó con una pistola vestía una tenuta completa de jeans y que el que se instaló al lado de su hijo vestía polera negra, lo que por cierto coincide con las imágenes de los videos. Sin

perjuicio de lo anterior, merece indicarse, que si bien no fueron parte en este juicio oral los demás miembros del grupo de personas que vino a robar a Chillán desde la comuna de Penco, según lo dijo el testigo Díaz, ya fueron condenados por estos mismos hechos.

NOVENO: *Debate artículo 343 inciso final del Código Procesal Penal.* El **Ministerio Público** adujo que en atención a que no fue dada por acreditadas las modificatorias de responsabilidad invocadas por la defensa y el Ministerio Público, pide que la pena se ajuste a la pena de 10 años de presidio mayor en su grado mínimo, porque los acusados no cuentan con irreprochable conducta anterior, al poseer anotaciones en el extracto de filiación, los que acompañó, en los que se registran condenas previas, pero que no dan lugar a la agravante. Añadió que conforme al artículo 69 del Código Penal estima que debe considerarse la forma de comisión del delito, en el cual participaron varias personas, es una cuestión que implica mayor aseguramiento de los acusados para conseguir su objetivo, además se empelaron armas, participaron menores de edad, lo que justifica el mayor quantum de la pena, pide se imponga la pena en la parte superior del grado, y conforme a la cuantía de la pena, el cumplimiento debe ser efectivo.

La defensa, dado veredicto de condena, y no habiéndose acogido ni la atenuante ni la agravante, pide se imponga la pena en su mínimo, porque estima que por el hecho de haber declarado y no plantear tesis alternativa, permite establecerse que de acuerdo a la conducta posterior, ellos se encuentran arrepentidos. En cuanto pena sustitutiva no es posible, pero solicita se consideren los abonos desde el 4 de agosto de 2020 al día de hoy, también pide se les exima del pago de las costas por haber sido representados por la Defensoría Penal Pública.

DÉCIMO: *Modificatorias de responsabilidad.* Que, tal como se resolvió al dictar el veredicto, este tribunal estima que no beneficia a los enjuiciados la atenuante de responsabilidad consagrada en el art 11 N° 9 del Código Penal, esto es, la colaboración sustancial al esclarecimiento de los hechos. Para arribar a dicha conclusión, el tribunal tuvo en cuenta la entidad y calidad de la prueba de cargo, en efecto conforme se razonó en el motivo octavo de esta sentencia, tanto los hechos de la acusación como la participación de los acusados en ellos, quedó acreditada más allá de toda duda razonable con toda la prueba rendida en el juicio por la Fiscalía, probanza que no solo pareció imparcial, sino que además fue verídica, sustancial, y fundamentalmente impresionó al tribunal por ser plena, al bastarse a sí misma, sin necesidad de añadiduras, adiciones o complementaciones de naturaleza extra probatorias, como lo serían las declaraciones de los acusados en el juicio oral. Además, según dijo el testigo Díaz Rubilar, que si bien los acusados después de ser detenidos declararon y reconocieron su participación, lo cierto es que antes de la detención personal de la Policía de Investigaciones los tenía individualizados y determinadas su identidades a través de los monitoreos telefónicos, donde se aportaban sus nombres y apodos. De tal manera, el tribunal estima que las declaraciones de los enjuiciados condenados, si bien marginalmente pudieron constituir una suerte de colaboración, lo cierto es que ésta en caso alguno tuvo el carácter de sustancial.

Que, por otra parte no se dará lugar a la circunstancia agravante del artículo 449 bis del Código Penal al no ser la prueba de cargo suficiente para probar, fuera de toda duda, la concurrencia de cada uno de los elementos fácticos que la componen. No se demostró con la prueba de cargo rendida que los acusados hayan conformado una agrupación o banda que se haya dedicado – desde antes del día de los hechos- a cometer los hechos punibles señalados en la norma en comento. Cabe señalar que esta norma, incorporada por la Ley N°20.931, que a su vez reemplazó la agravante de “ser dos o más los malhechores” tipificada en el derogado artículo 456 bis N°3 del Código Penal, en lugar de referir a la exigencia de dos o más malhechores, exige ahora que el autor de un delito contra la propiedad haya actuado como parte de una agrupación u organización de dos o más personas destinada a cometer esa clase de delitos, siempre que ello no configure una hipótesis de asociación ilícita. Esta modificación legal ha permitido que el único criterio relevante para fijar la penalidad, sea si el juzgado ha participado en una *organización criminal* que, aunque de inferior nivel que una asociación ilícita, es *igualmente capaz de coordinar la realización* de delitos contra la propiedad. Pero en nuestro caso, si bien se pudo establecer que los condenados vinieron desde la ciudad de Penco con otras personas con las que coordinadamente cometieron el delito, se notó una división de funciones, y por ende una unidad delictiva de resolución criminal, sin embargo faltaron los requisitos de permanencia propios de una organización para advertir la presencia de una reunión o agrupación de dos o más personas destinadas a cometer delitos, como señala el texto del artículo 449 bis. La reunión de los acusados pudo constituir un mero encuentro de sujetos que decidieron perpetrar un delito cualquiera, alejándonos de la idea de una organización criminal que se hayan reunido para cometer el delito que nos convoca.

UNDÉCIMO: *Penalidad.* Que, el delito de robo con intimidación, conforme a lo establecido en el artículo 436 inciso primero del Código Penal, se encuentra sancionado con la pena de presidio mayor en cualquiera de sus grados, pena que por ende se extiende desde cinco años y un día a veinte años.

Que, en la especie no concurren atenuantes ni agravantes que considerar, motivo por el cual, de conformidad a lo establecido en la regla primera del artículo 449 del Código Penal, el tribunal al momento de radicar la pena estará a la *mayor extensión del mal causado por el delito*. Es así, que conforme a lo expresado en el considerando octavo de este fallo en primer lugar los sentenciados Guillermo Andrés Torres Valenzuela y Luis Andrés Veloso Díaz, no actuaron solos, vinieron a Chillán desde una comuna lejana perteneciente a otra región junto a cuatro personas más, una de ellas un menor de edad, además Guillermo Andrés Torres Valenzuela andaba armado, arma que portó no solo en el momento de cometer el atraco, sino que también se trasladó con ella en calles céntricas de la ciudad de Chillán e incluso ingresó con el arma a un centro comercial, donde según se apreció en los videos, había mucha gente, la que efectivamente estuvo expuesta a sufrir algún tipo de angustia por causa del arma toda vez que aparentaba ser de fuego, lo que necesariamente redundó en que el delito de robo con intimidación cometido por los enjuiciados produjo no solo en las víctimas un real peligro de verse

afectados en su integridad física, sino que además personas que nada tuvieron que ver con el ilícito se pudieron potencialmente a sufrir un daño, ya que según se escuchó en uno de los audios, Guillermo Andrés Torres Valenzuela dijo que en caso de ser necesario emplearía el arma en el interior del mall. Además de lo anterior, no está demás señalar que las especies sustraídas y apropiadas por los hechores, no fueron recuperadas por los afectados.

Así las cosas, teniendo en consideración lo antes referido, esto es, la mayor extensión del mal causado por el delito, la pena que se impondrá será superior al mínimo, y se radicará en el *quantum* que se expondrá en lo resolutivo de esta sentencia.

DUODÉCIMO: *Ley 18.216.* Que, teniendo en consideración el *quantum* de la pena que en derecho corresponde imponer, los condenados Guillermo Andrés Torres Valenzuela y Luis Andrés Veloso Díaz, no son acreedores de pena sustitutiva alguna.

DÉCIMO TERCERO: *Costas.* Que, por encontrarse privados de libertad con motivo de esta causa y por la circunstancia de haber sido representados por la Defensoría Penal Pública, no se condena a los sentenciados Torres Valenzuela y Veloso Díaz al pago de las costas de la causa.

Por estas consideraciones y visto además, lo dispuesto en los artículos 1, 14 Nº 1, 15 Nº 1, 24, 28, 50, 432, 436 inciso 1º, 439 y 449 del Código Penal y artículos 295, 297, 340, 341, 342, 343, 344, 348 del Código Procesal Penal, **se declara:**

I.- Que se **condena**, sin costas, a **GUILLERMO ANDRÉS TORRES VALENZUELA** y a **LUIS ANDRÉS VELOSO DÍAZ**, a sufrir cada uno de ellos, la pena de **DIEZ AÑOS** de presidio mayor en su grado mínimo y a las penas accesorias de inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos y la de inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena, en su calidad de **autores** del delito **consumado** de **robo con intimidación** en la persona y bienes de Richard Carlos Sherman Espinoza y de Carlos Sherman Sandoval, cometido el día 12 de febrero de 2020, en la comuna de Chillán.

II.- Que atendida la extensión de las penas impuestas a cada uno de los condenados no se le sustituyen por ninguna de las sustitutivas contemplados en la Ley 18.216, debiendo dar cumplimiento efectivo a las penas privativas de libertad que les han sido impuestas, sirviéndoles de abono el tiempo que con motivo de esta causa han permanecido ininterrumpidamente privados de libertad, esto es, desde el 4 de agosto de 2020.

III.- Conforme lo dispuesto en el artículo 17 inciso 2º de la Ley 19.970, se dispone, una vez ejecutoriado el presente fallo, la toma de muestras biológicas de los condenados a fin que se incluyan en el Registro Nacional de Condenados, debiendo oficiarse al efecto al Servicio Médico Legal, entidad encargada del ingreso de la información al Sistema Nacional de Registro de ADN.

IV.- Devuélvase a los intervinientes la prueba aportada en las audiencias.

Atendido lo dispuesto en los artículos 14 letra f) y 113 inciso 2º del Código Orgánico de Tribunales y el artículo 468 del Código Procesal Penal, una vez ejecutoriado el fallo, remítanse los antecedentes al Juzgado de Garantía de Chillán, a fin de que le dé oportuno cumplimiento.

Póngase a los sentenciados a disposición del mencionado juzgado, oficiándose.

Además, si procediere, en su oportunidad cúmplase con lo ordenado en el artículo 17 de la Ley 18.556, modificado por la Ley 20.568-.

Redactada por la juez María Paz González González.

Regístrese y en su oportunidad archívese.

RUC: 2000168714-0

RIT: 62 - 2021

Pronunciada por la **Segunda Sala** del Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de Chillán, integrada por las juezes titulares, **OLGA FUENTES PONCE**, Presidenta de la Sala, y **MARIA PAZ GONZÁLEZ GONZÁLEZ**.

Con esta fecha se notificó por el estado diario la resolución precedente.
Chillán, 4 de octubre de 2021.